

SOMMAIRE

<i>Soixantième anniversaire de la Déclaration universelle des droits de l'homme (1948-2008) : une occasion pour renouveler la foi dans la vision et œuvrer pour la dignité de l'homme.....</i>	315
--	-----

La Déclaration Universelle des droits de l'homme, par le Père Jean Ducruet, S.J.

Voici un article qui résume clairement les traits fondamentaux de la Déclaration Universelle des droits de l'homme, déclaration adoptée par l'Assemblée générale des Nations-Unies, le 10 décembre 1948. Notons que ces droits ont été reconnus comme droits universels, vu leur nécessité au niveau mondial, surtout en ce qui concerne les minorités et les plus faibles. L'Auteur présente les différents traités et conventions qui ont défendu et officialisé les droits de l'homme dans le monde, ainsi que des points de vue de quelques écrivains et penseurs comme Mohammed Arkoun, professeur de civilisation musulmane, qui préféra analyser certains jugements et décisions (la peine de mort), indépendamment de tout document religieux qui pourraient être catégoriques. Il est à noter aussi que l'application des droits de l'homme dépend en grande partie de l'accomplissement des devoirs des citoyens et des autorités mondiales, d'après la déclaration américaine et la convention africaine.....

317

Les droits humains dans la région « MENA » en 2008 : Une lecture du rapport « Human Rights Watch 2009 », par Pamela Chrabieh Badine

«Human Rights Watch» est un organisme qui siège à New York, et dont l'objectif est la défense des droits de l'homme dans le monde.

Cet article propose une lecture du rapport de «Human Rights Watch 2009», au sujet de la situation des droits

humains dans la région du Moyen-Orient et de l'Afrique du Nord. Il met en relief les quelques genres de liberté, comme la liberté d'expression, d'assemblée, la liberté religieuse, et leurs conditions à l'intérieur de différents pays. Il est important de savoir qu'une grande partie des droits humains n'est toujours pas respectée, et beaucoup de personnes en souffrent jusqu'à présent: les manifestations et réunions sont interdites par certaines autorités, les femmes sont victimes de divers types de violences et d'injustices qui demeurent impunies. L'Auteur note qu'en 2007, un «atelier intensif sur le plaidoyer et le cadre des droits de l'Homme» a eu lieu à Tunis, afin d'améliorer les modes de défense des droits, et de répandre des idées et projets efficaces, au service de cette cause humanitaire.....

345

Les défis actuels de la démocratie, par le Père Salah Aboujaoudé, S.J.

Le bilan de l'année écoulée de la situation de la démocratie dans le monde ne semble pas très encourageant. Les études et les statistiques effectuées par plusieurs chercheurs et organisations spécialistes manifestent la montée d'un courant autocratique au détriment d'un rétrécissement de la vague démocratique, qui surgit à la suite des révolutions de couleur qui ont eu lieu entre 2000 et 2005 dans les sociétés postcommunistes d'Europe centrale et orientale et d'Asie centrale. L'Auteur cherche à récapituler les nouvelles données, analyser les raisons de la situation actuelle et dresser un tableau de l'avenir de la démocratie à la lumière des défis mondiaux. Il considère que la nouvelle administration des Etats-Unis et les pays européens démocratiques se trouveront bientôt devant des choix stratégiques délicats à une époque où le monde subit une crise économique dure dont les impacts n'ont encore apparu ni sur le monde libre ni sur les régimes autocratiques.....

357

La liberté de croyance religieuse musulmane, par Louna Farhat.

L'idée principale de l'article se résume par la nécessité de laisser aux individus la liberté de choix religieux et de

croissance. L'Auteur insiste sur l'importance de cette liberté dans la religion, vu qu'elle évite toute hypocrisie et tout mensonge en ce qui concerne la pratique. Pour cela, elle a recours à des versets du Coran qui prouvent que l'être humain est maître de sa décision: il peut suivre le chemin qui lui a été tracé par le Créateur, comme il peut choisir de l'éviter. Puis l'auteur montre que la croyance provient du cœur. Ainsi, nul ne peut changer de conviction uniquement par volonté. Donc l'Islam rejette la possibilité d'obliger quelque personne à adopter une religion à laquelle elle n'a pas été initiée dès son plus jeune âge. Enfin les avis se départagèrent au sujet de la sanction de celui qui renie sa religion.....

371

Lettre encyclique de S.S. le Pape Benoît XVI « Spe Salvi », par le Père Jean Dalmais, S.J.

Après avoir parlé du «Dieu Amour» dans sa première encyclique, Sa Sainteté le Pape Benoît XVI étudie la relation entre la foi et l'espérance selon l'Evangile, la théologie et la philosophie dans la première partie de son encyclique. Le Père Jean Dalmais étale la démarche adoptée par le Pape dans cette encyclique. Ensuite il cite quelques parties qui y ont figuré, et qui portent des idées susceptibles d'être commentées. La deuxième partie se concentre sur les lieux d'apprentissage de l'espérance et de sa pratique, ainsi que sur la prière, le travail et la souffrance. Enfin, elle évoque le sujet du jugement dernier en expliquant ce que signifie la justice de Dieu.....

383

Les Jésuites et les lettres arabes et islamiques. Biographies et œuvres (6), par le Père Camille Hechaïmé, S.J.

Cette série de noms nous fait connaître le parcours religieux d'un certain nombre de jésuites qui figurent selon l'ordre alphabétique, c'est-à-dire selon les noms de famille.

Nous pouvons y découvrir des pères jésuites de différentes origines et nationalités, leurs dates de naissance, leurs études, leurs activités religieuses et sociales, et enfin les œuvres dont ils sont les auteurs.

Il est noté à la fin de l'article que les paragraphes

biographiques concernant d'autres noms de pères jésuites (de la lettre *ص* jusqu'à la lettre *ي*) figureront dans un livre qui sera publié en 2009, comprenant aussi des paragraphes déjà présents dans la revue *Al-Machriq*, et ce à l'occasion du 150^{ème} anniversaire de la naissance du grand savant, le Père Louis Cheikho.

393

Les Kuttāb nestoriens à Bagdad du temps des Abbāssides (762-1258), par Cécile Cabrol.

Cet article nous fait découvrir les origines de la communauté nestorienne au temps des Abbāssides. Cette communauté se manifeste à travers un grand nombre de penseurs, de secrétaires et de personnalités qui assurèrent des rôles primordiaux dans la société.

Une première partie étudie certains points essentiels, comme les composantes de la communauté en question, ses caractéristiques, l'indépendance juridique du temps des Sassanides, l'Eglise nestorienne à la veille de la conquête de l'Islam, les nestoriens sous les Abbāssides.

Une deuxième partie relate le parcours des secrétaires nestoriens et des grandes familles d'où ils proviennent. Certains arrivaient à des postes privilégiés, comme le poste de ministre, ou étaient chargés de surveiller exclusivement les affaires des califes et des princes. Nous découvrons aussi quel genre de formation le secrétaire recevait afin d'être prêt à accéder aux hautes sphères de la société.

Dans la troisième partie, l'auteur propose les rôles politiques, religieux et culturels que tenaient ces secrétaires, en citant en exemple Ibn Sanjalā' à l'époque des califes Al-Muqtadir et Ar-Rādī, dans la première moitié du 4^{ème}/10^{ème} siècle.

La bibliographie qui figure à la fin de l'article nous permet d'en savoir davantage.

435

Les licences et caractéristiques métriques, étude historique et fonctionnelle : al zihāfāt wal 'ilal, par Alī Aṣḡar Qahramānī Muqbil.

L'Auteur nous propose une étude claire et détaillée des caractéristiques primordiales de la métrique arabe, science

qui étudie les éléments dont sont formés les vers, ainsi que leurs mesures. Il vise à prouver que la métrique est un art à part entière, basé sur des données solides et scientifiques. Il définit les deux phénomènes sur lesquels repose l'article, le *zihāf* et la '*illa*', en présentant les différentes possibilités de modifications au niveau des syllabes et des mesures à l'intérieur d'un vers.

481

L'Emigration maronite en Australie et aux Etats-Unis d'Amérique, étude comparative, par Georges Labaki.

L'Emigration maronite en Australie et aux Etats-Unis débuta à la seconde moitié du 19^{ème} siècle, et ce pour des raisons économiques, politiques et religieuses, sans oublier la guerre au Liban, cause majeure de l'éloignement des libanais. Selon l'article, des statistiques prouvent que l'émigration chrétienne fut bien plus importante que les émigrations musulmane et druze. En 1914, les maronites représentèrent 70% des émigrants, les orthodoxes 18%, les musulmans 4%, ainsi que les druzes.

Un événement essentiel marqua l'année 1894: la fondation de la première église maronite en Australie, puis de l'église «St. Maron». Ainsi les maronites purent se réunir afin de célébrer les fêtes et traditions religieuses.

L'émigration joua un rôle primordial dans la promotion de la femme, qui travailla à l'extérieur de la maison pour subvenir aux besoins de sa famille.

499

L'Archevêque Buṭrus Chibli, à l'occasion du 100^{ème} anniversaire de sa consécration, par Mona Karam.

Cet article relate le parcours de l'Archevêque Buṭrus Chibli, dont le vrai prénom est Khalil, né au Chouf-Liban le 1/1/ 1871. Chibli fut aimé et respecté par ceux qui l'ont connu. Sa vie fut couronnée de maintes étapes importantes, dont sa nomination à l'école libanaise à Qurnat Šihwān, comme directeur général des études, et sa succession à l'Archevêque Youssef ad-Debs à l'archevêché de Beyrouth, le 7 février 1908. Il honora son titre en travaillant pour l'intérêt public, éducatif, social et religieux. Il fut exilé le 7 avril 1916 à Adana en Turquie, d'où il continua fidèlement à se soucier

des conditions de l'archevêché qu'il dut quitter.

L'Auteur nous présente à la fin de l'article une partie des lettres pastorales écrites par Buṭrus Chibli, aux sujets de la foi, de Jésus-Christ, de l'Eglise,.....

517

Introduction au spiritualisme syriaque, de Yoakim Moubarak : Aphraate le Sage Persan, par le Père Salim Daccache, S.J.

L'article présente un résumé de la vie du persan Aphraate, ainsi que son temps et son milieu, en regroupant différents points de vue et citations le concernant. Son caractère conciliant, son intelligence, sa connaissance de la médecine ont contribué à lui donner le titre de «sage». L'Article présente aussi des informations à propos de ses œuvres et des idées qu'il a défendues: la pureté de la prière, l'amour, la modestie, le jeûne et surtout les bonnes actions sans lesquelles la Foi ne peut se manifester correctement dans la vie du croyant.

549

L'Unification de Harmalat Ibn Al-Munḍir à Al-Ḥaṣībī, par Jad Hatem.

Nous trouvons dans cet article une étude comparative de deux textes, l'un attribué à Harmalat Ibn Al-Munḍir, l'autre tiré du Dīwān d'Al-Ḥaṣībī. Il s'agit de définir le terme «Unification» dans chacun des deux textes. L'Auteur de l'article explique cette notion en ayant recours à différents points de vue selon les religions chrétienne et musulmane.

561

Recensions de livres:

Georges Corm: *Orient-Occident, La fracture imaginaire* (Georges Labaki); Salah Abou Jaoudé, S.J.: *Hawīyyat Lubnān al-wataniyya : naš'atuhā wa 'iškāliyyātuhā aṭ-ṭā'ifiyya* (Pamela Chrabieh Badine); Soeur Sara Gilbert Collard: *Soeur Emmanuelle La chiffonnière du ciel* (Georges Labaki); Louis Saliba: *Šarbil rafiqunā aṣ-šāmit* (Nada Melhem); Hadi Eid: *Yasū' al-masīh ḍālika al-maḡhūl* (Sami Hallaq, S.J.); Gerges al-Quiss Moussa: *Mudakkirāt Maryam* (Sami Hallaq S.J.); P. 'Affas (traduction): *Al-'ingīl biḥasab al-qiddīs*